

LES FÊTES^{DE} L'ÉTANG

29 JUIN > 31 AOÛT 2025

BERRE L'ÉTANG
CHÂTEAUNEUF-
LES-MARTIGUES
ISTRES
MARTIGUES
MIRAMAS
ROGNAC
SAINT-CHAMAS
SAINT-MITRE-
LES-REMPARTS
VITROLLES



CONTEMPLER

EXPLORER

JOUER

CÉLÉBRER

DÉGUSTER

PARTAGER

www.lesfetesdeletang.com



Après une belle première année inaugurale, les Fêtes de l'étang reviennent, avec le soutien de la Métropole Aix-Marseille-Provence et MP2025 Capital Bleu.

L'été sera riche en événements festifs, culturels et sportifs, dans votre ville ou juste à côté, pour une chasse à la Berrelue, ou encore pour aider la petite Plume (8 mètres de hauteur tout de même!) à sauver sa cabane...

Retrouvons-nous à l'étang de Berre, sur les bords, en promontoire, sur l'eau, sous l'eau, pour simplement prendre le temps de contempler, d'explorer, de jouer, de célébrer, de déguster, et de partager !

Nous avons là une merveille de biodiversité, de qualité et de beauté : ensemble, préservons-la.



Les Zostères forment des prairies sous-marines essentielles à la vie aquatique. Préservons-les !

La chasse au trésor

QUI RELIE LES VILLES DE L'ÉTANG DE BERRE

**TOUT LE MONDE EN PARLE
MAIS PERSONNE NE L'A VUE...
QUI ÇA ? LA BERRELUE !**

D'après les anciens, cette mystérieuse créature amoureuse de nature faisait autrefois le bonheur des habitants en jouant des tours aux promeneurs qu'elle croisait sur les berges de l'étang de Berre.



Inspecteur Norberre

VOUS SOUHAITEZ PARTICIPER ?

Rien de plus simple !
La Chasse à la Berrelue s'effectue en toute autonomie sur 5 parcours gratuits, ludiques,

silonnant le territoire et ouverts à tous, passionnés de l'étang, visiteurs d'un jour ou habitants des environs !
Pour rejoindre l'enquête de l'inspecteur Norberre :

- Récupérez votre livret de jeu gratuit à l'Office de Tourisme, médiathèque ou mairie (voir sur www.lesfetesdeletang.com)

La dégradation de l'écosystème l'aurait fait fuir, mais maintenant que l'étang retrouve sa biodiversité d'antan, la Berrelue aurait décidé de réintégrer son habitat naturel !

Seulement voilà, d'une ville à une autre, personne n'est d'accord : certains disent que la Berrelue est petite et poilue, d'autres racontent qu'elle a des cornes et des pattes de tailles différentes comme le dahu...

L'inspecteur Norberre, qui a interrogé les témoins de ces apparitions, perd complètement la boussole.



d'une des 9 villes participantes

- Choisissez votre parcours préféré ou réalisez les 5 : ça fait cinq fois plus de chances de s'amuser... et de gagner !
- Résolvez les énigmes et défis qui vous sont proposés à chaque étape pour découvrir à quoi ressemble la Berrelue. Chaque parcours possède une solution différente.

VOUS AVEZ IDENTIFIÉ LA BERRELUE ET SOUHAITEZ PARTICIPER AU TIRAGE AU SORT ?

→ Pour cela, nous vous invitons à venir glisser votre coupon-réponse dans l'urne à Berrelue, lors de la Fête de la plage de Champigny, vendredi 29 août.
Dépôt des bulletins avant 18h pour un tirage au sort des gagnants à 18h30.



La cabane à Plume(s)

QUI ANIME LES VILLES DE L'ÉTANG DE BERRE

La compagnie l'Homme debout débarque dans les communes de l'étang de Berre avec sa création *La cabane à Plume(s)* ! Ateliers publics, fabrication de coiffes et autres accessoires, chants, déambulations... Les habitants de l'étang de Berre sont invités à participer à ce grand spectacle et à accompagner aux côtés de Plume, marionnette géante de huit mètres de hauteur !

L'histoire

Plume est une petite fille de 10 ans. Son monde à elle est une cabane entourée d'oiseaux. Mais voilà, un jour, tous les oiseaux disparaissent et Plume apprend que sa cabane est menacée... La petite fille aura besoin de la participation de chacun d'entre nous pour tenter de sauver sa cabane et faire revenir les oiseaux !

Aidons Plume à sauver sa cabane !

Accompagner Plume

→ **Atelier public avec Hélène**
Du 21 juillet au 1^{er} août
Hélène Dattier vous aide à fabriquer vos coiffes et bâtons fêches. Participez à l'atelier public ouvert à toutes et tous pour accompagner Plume le jour J.

→ **Où et quand se déroule l'atelier dans votre ville ?**
Infos sur www.lesfetesdelelang.com

Aider Plume de chez soi

Plume aura besoin de nous pour rassembler autour d'elle, avec vos créations ! Pour les personnaliser selon vos envies, n'hésitez pas à laisser parler votre imagination, avec des éléments trouvés dans la nature et des petites choses récupérées :

→ **Dans la nature** : un bâton, des plumes, des fleurs/feuilles sèches, des branches, des écorces, des coquillages.

→ **Chez soi ou chez les voisins** : du papier épais, des chutes de tissus, du ruban, de la ficelle, de la laine, du raphia, des perles, des boutons, des pompons, etc.

→ **Confectionner sa coiffe**
Créez votre coiffe pour être la plus belle, la plus beau, pour aider Plume !

→ **Tutoriel pour confectionner votre coiffe ou votre bâton fêche**
à télécharger sur www.lesfetesdelelang.com

→ **Peuples oiseaux**
Plume a besoin de l'aide des oiseaux. Vous pouvez participer en fabriquant plein d'oiseaux en origamis ! (à déposer aux ateliers publics avec Hélène, à la cabane de Plume)
→ **Tutoriel des origamis**
à télécharger sur www.lesfetesdelelang.com



→ Incantation

Vous pouvez apprendre une chanson, seule, en famille, en classe, en groupe, avec votre chorale ou avec vos amis. Plume aura besoin de toutes vos voix pour l'accompagner !

→ **Chanson à découvrir et/ou imprimer** sur www.lesfetesdelelang.com

Avant le spectacle...

→ **Rencontre avec les Esprits de la cabane**

Du 29 juillet au 1^{er} août
Vous pourrez croiser les Esprits de la cabane à différents moments : marchés, centre-ville...

→ **En imprégnation à Miramas, Martigues, Châteauneuf-les-Martigues, Saint-Mitre-les-Remparts, Berre l'Étang, Rognac**

→ Cabane de Plume

Jeudi 31 juillet et Vendredi 1^{er} août
Plume n'est pas là, mais elle a laissé sa cabane ouverte pour que chacun puisse la visiter et découvrir son univers.

→ **Gratuit ! En accès libre sur le port de Saint-Chamas**
Plus d'infos sur www.lesfetesdelelang.com

LE SPECTACLE !

→ 3 épisodes

Nous sommes invités à assister au spectacle aux côtés de Plume, marionnette géante de 8 mètres de hauteur, pour sauver sa cabane !

Trois épisodes à découvrir :

Épisode 1

La prophétie des oiseaux

Ven. 1^{er} août – 21h45

Déambulation au départ du Portail d'Arles - Istres

Il fait presque nuit. Une lampe à la main, Plume rencontre les oiseaux disparus. Quand elle apprend que sa cabane est menacée, elle part à la recherche de Nahuatl, le Grand Esprit Oiseau pour l'aider à rassembler toutes les forces disponibles...

Épisode 2

La rencontre avec Nahuatl

Sam. 2 août – 11h

Parvis de la Mairie - Vitrolles

Dès le lever du jour, Plume appelle l'Esprit. C'est alors que d'étranges personnages apparaissent, les Esprits de la cabane, qui entraînent Plume dans leur danse, invoquant l'aide du Grand Esprit jusqu'à ce qu'un majestueux oiseau émerge de la nature...

Épisode 3

La marche des oiseaux

Sam. 2 Août – 22h

Déambulation au départ de l'entrée de la Poudrerie de Saint-Chamas (centre ville)

Chacun revêt sa coiffe, brandit son bâton fêche, se prépare à chanter et à danser ! C'est au milieu de ces peuples oiseaux que Plume apparaît et le cortège s'élève dans les rues, rythmé par les chants et les danses.

→ **Apportez vos plus belles coiffes, bâtons fêches et autres accessoires pour accompagner Plume**

**Ouvert à tous
Gratuit ! Accès libre**

Les rendez-vous



BERRE L'ÉTANG

Dim. 29 juin

Nouvelle plage sur la Promenade

11h - Course d'OFNI. Objets Flottants Non Identifiés

12h30 - Inauguration festive de la nouvelle plage de sable en centre-ville

À partir de 14h - Activités nautiques, sportives, ateliers dessins sur galets, plantations

D3 tout l'après-midi et foodtrucks sur place dès 12h

CHÂTEAUNEUF LES-MARTIGUES

Sam. 19 juillet de 10h à 17h

Initiation aux activités nautiques sur l'étang en partenariat avec le Nautic Club Médéen

Gratuit, sur inscription (places limitées).
Renseignements : www.chateauneuflesmartigues.fr

ISTRES

25-26-27 juillet à partir de 20h

Plage du Ranquet

JAZZ AU RANQUET

Laissez-vous envouter par les notes colorées du festival Jazz au Ranquet ! 3 jours de concerts gratuits les pieds dans l'eau, dans un cadre paradisiaque ! Navette gratuite à disposition.

Ven. 25 juillet

10h à 12h - Atelier «RESENTIR L'ÉTANG» avec le Bureau des Guides Départementaux de la Romaniquette

18h à 20h : Balade en Paddle et découverte de l'étang de Berre

Dès 19h - Animation musicale et foodtrucks

Renseignements : Pôle Animation de la Vie Locale 04 42 74 93 72 www.berreletang.fr

Départ plage de la Romaniquette
Payant, sur inscription

18h à 20h : Mettez les voiles ! Balade découverte de la voile
Départ plage de la Romaniquette
Payant, sur inscription

Sam. 26 juillet

De 9h30 à 11h30 : Balade en kayak et découverte de l'étang de Berre
Plage de la Romaniquette
Payant, sur inscription

De 18h à 20h : Mettez les voiles ! Balade découverte de la voile
Port des Heures Claires
Payant, sur inscription

Dim. 27 juillet

De 18h à 19h30 : promenade en bateau
Port des Heures Claires
Payant, sur inscription

Renseignements : Office de Tourisme d'Istres
04 42 81 76 00
www.istres-tourisme.com

« Notre village est ton village ! » scandent certains... « Festifs ! », chantant les un.es...

« Populaires ! » répondent encore d'autres... Une nouvelle fois, les Fadas du Monde inventent le Village : on y accueillera les propositions de toutes et tous, nos amies, nos familles... Le monde, quoi !...

Musique, théâtre, cuisine, sports, danse, rencontres... D'abord fournis dans la préparation, les Fadas se ressentent pousser des ailes, depuis le 7 mai, pour que toutes les cigales soient au rendez-vous de l'été !

Renseignements : fadamondedumonde.fr
martiguesbougue.fr

MIRAMAS

Du 29 au 31 août à Miramas-le-Vieux

Ven 29 août

Partez à la conquête des étoiles et initiez-vous à l'astronomie avec Astro Geek 13.

De 19h à 23h :

Ateliers «Découverte du Ciel», «Quiz interactif» et observation au télescope en promontoire de l'étang, suivis d'un apéritif d'échanges (prévoir pique-nique tiré du sac et gourde).

Animations gratuites sur inscription (places limitées).

> Rendez-vous sur le parking de la Croix au bas de Miramas-le-Vieux.

Sam. 30 et dim. 31 août

De 9h à 10h30

Matinée zen à l'ombre des pins : atelier réveil musculaire et yoga avec Lotus Yoga, petit déjeuner healthy offert.

> Rendez-vous sur le parking de la Croix au bas de Miramas-le-Vieux.

À 9h30 et 11h

Balades commentées : Sur les hauteurs de l'étang de Berre, découvrez la richesse de l'histoire et de la biodiversité du Parc de la Poudrenie.

Départs 9h30 et 11h (durée 1h à 1h30) sur inscription.

À partir de 16h

Regards sur l'étang de Berre avec l'exposition de Cyril Galliné et un atelier photo (1h, sur inscription).

> Ancienne école des garçons, rue des Écoles.

Renseignements et inscriptions sur miramas.fr et au 04 90 17 48 39



ROGNAC

Sam. 2 août

Base nautique

Avec foodtrucks sur place
et ambiance musicale

**En journée,
à partir de 10h30**

Structures gonflables,
tournoi de pétanque
organisé par la «Boule
Brets-Barjaquets», balade
en barque par «Nosta Mar»,
animation avec le camion
laboratoire «Science tour»
par les «Petits débrouil-
lard», initiation aux sports
nautiques de 16h à 19h
avec le «cercle nautique
de Rognac»

Toutes les animations
en journée sont gratuites

En soirée, jusqu'à 23h

Repas aïoli sur inscription
(11 euros)
Concert du groupe AÏOLI
Gratuit

Renseignements :
www.villederognac.fr
cam@mairie-rognac.fr
04 42 87 01 45

SAINT-CHAMAS

L'ÉTANG'BOUILLES

**Du 4 juillet
au 23 août**

**Les vendredis et
samedis de 19h à 23h30**

En famille, entre amis pour
boire un verre, déguster
un bon repas, écouter
de la musique live au bord
de l'étang.
Au boulodrome – Payant.

ESCAPADES ESTIVALES

**Tous les samedis matin,
du 5 juillet
au 20 septembre :**

Balade en paddle ou kayak
à la découverte de la baie
de Saint-Chamas
(durée : 3h).
RDV à la Base Nautique,
Port du Pertuis
Payant - Sur inscription

Renseignements :
saint-chamas.com
04 90 50 90 54

SAINT-MITRE- LES-REMPARTS

**Sam. 23 août,
19h30**

Plage de Massane

Banquet aux palourdes
Repas payant et sur
réservation, sur la plage.
Concert gratuit face
à l'étang de Berre

Renseignements :
04 42 49 04 62

VITROLLES

Ven. 29 août

Plage des Marettes

**De 17h à 19h : initiation
aux activités nautiques**
(paddle, kayak...)
Gratuit, à partir de 8 ans

À partir de 19h :
Apéro live
Une pause musicale
à consommer sans
modération ! Animation
musicale en live avec
présence de food trucks
et buvette

Renseignements :
vitrolles13.fr
04 42 77 90 27



www.lesfetesdeletang.com